

Decision 26/CP.7: Amendment to the list in Annex II to the Convention (8th Plenary Meeting, 9 Nov. 2001)

The Conference of the Parties,

Welcoming the intention expressed by Turkey to accede to the Convention,

Recalling Article 4, paragraph 2(f), of the Convention,

Recalling further its decision 15/CP.4,

Recalling also the conclusions of the Conference of the Parties as agreed at its fifth session and the first part of its sixth session, in the light of the new request by Turkey,¹

Recalling also the amendments proposed by Azerbaijan and Pakistan concerning the deletion of the name of Turkey from the lists in Annexes I and II to the Convention,

Taking note of the information contained in documents FCCC/CP/1997/MISC.3 and FCCC/CP/2001/11,

Underlining that, Parties should protect the climate system for the benefit of present and future generations of humankind, on the basis of equity and in accordance with their common but differentiated responsibilities and respective capabilities,

Having considered the request put forward by Turkey, in particular the new proposal presented at the first part of the sixth session of the Conference of the Parties, that its name should be deleted from Annex II to the Convention,

1. *Decides* to amend the list in Annex II to the Convention by deleting the name of Turkey;
2. *Notes* that the entry into force of this amendment to the list in Annex II to the Convention shall be subject to the same procedure as that for the entry into force of annexes to the Convention in accordance with Article 16, paragraph 3, of the Convention;
3. *Invites* the Parties to recognize the special circumstances of Turkey, which place Turkey, after becoming a Party, in a situation different from that of other Parties included in Annex I to the Convention.

Karar 26/CP.7: Sözleşme'nin Ek-II Listesinde Değişiklik (8. Genel Kurul Oturumu, 9 Kasım 2001)

Taraflar Konferansı,

Türkiye'nin Sözleşme'ye katılma yönündeki niyetini *memnuniyetle karşılayarak,*

Sözleşme'nin 4. maddesinin 2. paragrafının (f) fıkrasını *anımsayarak,*

15/CP.4 numaralı kararı *da anımsayarak,*

Türkiye'nin yeni talebi doğrultusunda, 5. Taraflar Konferansı ile 6. Taraflar Konferansı'nın ilk oturumunda varılan sonuçları *da anımsayarak,*²

Azerbaycan ve Pakistan tarafından teklif edilen, Türkiye'nin adının Sözleşme'nin Ek-I ve Ek-II Listelerinden silinmesi yönündeki değişiklik önerilerini de *anımsayarak,*

FCCC/CP/1997/MISC.3 ve FCCC/CP/2001/11 sayılı belgelerde yer alan bilgileri *dikkate alarak,*

Tarafların, eşitlik temelinde ve ortak fakat farklılaştırılmış sorumlulukları ve kapasiteleri doğrultusunda, insanlığın bugünkü ve gelecek nesillerin yararı için iklim sistemini koruması gerektiğinin *altını çizerek,*

Türkiye tarafından ortaya konulan, özellikle 6. Taraflar Konferansı'nın ilk oturumunda sunulan, adının Sözleşme'nin Ek-II Listesinden silinmesi yönündeki yeni öneriyi *dikkate alarak,*

1. Türkiye'nin adının silinmesi yoluyla Sözleşme'nin Ek-II Listesinin değiştirilmesini *kararlaştırır;*
2. Sözleşme'nin Ek-II Listesinde yapılan bu değişikliğin, Sözleşme'nin Eklerinin yürürlüğe girişini tanımlayan Sözleşme'nin 16. maddesinin 3. fıkrası doğrultusundaki işleyişle aynı şekilde yürürlüğe gireceğini *not eder;*
3. Tarafları, Sözleşme'ye taraf olmasından sonra Türkiye'yi, Sözleşme'nin Ek-I Listesinde yer alan ülkelerin konumundan farklı bir konuma sokan Türkiye'nin özel şartlarını *dikkate almaya davet eder.*

¹ See FCCC/CP/1999/6, paragraphs 59 to 63 and FCCC/CP/2000/5/Add.1, paragraphs 83 to 85.

² Bakınız FCCC/CP/1999/6, 59.-63 paragraflar ve FCCC/CP/2000/5/Add.1,83.-85. paragraflar.